

## FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE

## Biztonsági adatlap

ELÉRHETŐSÉG a II. Melléklet szerint - 2015/830 Rendelete

## 1. SZAKASZ Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

## 1.1. Termékazonosító

Kód: FCLEANRINSE  
Elnevezés: CLEAN CARE RINSE

## 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Leírás/Használat: öblítő folyadék kombi sütőhöz

Azonosított felhasználás	Ipari	Foglalkozásszerű	Fogyasztói
ÖBLÍTÉSI TÁMOGATÁS MOSOGATÓKHOZ	-	✓	-

## 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Cég neve: TURCO ITALIANA SPA  
Cím: Via Artigianale, 29  
Helység és állam: 25010 Montirone (BS)  
Italia  
tel: +39 030 267443  
fax: +39 030 2677137Az illetékes személy e-mail címe  
A biztonsági adatlapért felelős

info@turco.it

## 1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgős információt ad: H-1096 Budapest Nagyvárad tér 2 , Budapest, +36 80 20 11 99, ettsz@okbi.antsz.hu

## 2. SZAKASZ A veszély azonosítása

## 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A termék a 1272/2008 (EK) rendelet (CLP) (valamint későbbi módosításai és kiegészítései) értelmében veszélyesnek minősül. Ezért a termék az 2015/830 (EU) rendelet biztonsági adatlap szükséges.

Az egészséget és/vagy a környezetet érintő kockázatokra vonatkozó esetleges kiegészítő információkat jelen adatlap 11. és 12. része tartalmazza.

Veszélyosztály és veszélymegjelölés:

Bőrrmarás, kategória 1 H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.  
Súlyos szemkárosodás, kategória 1 H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

## 2.2. Címkézési elemek

Veszélyességi címkézés az 1272/2008/EK (CLP) irányelv valamint későbbi módosításai és kiegészítései értelmében.

A veszélyt jelző piktogramok:



Figyelmeztetések: Veszély

A figyelmeztető mondatok:

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

P260 A por / füst / gáz / köd / gőzök / permet belélegzése tilos.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása,

# FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE

## 2. SZAKASZ A veszély azonosítása ... / >>

<b>P303+P361+P353</b>	ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
<b>P280</b>	Védőkesztyű / védőruházat és szemvédő / arcvédő használata kötelező.
<b>P310</b>	Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ / orvoshoz
<b>P264</b>	Használat után alaposan mossa le a bőrt.

5% és 15% között

nem ionos tenzió-aktívok

## 2.3. Egyéb veszélyek

A rendelkezésre álló adatok alapján a termék nem tartalmaz 0,1%-nál  $\leq$  PBT vagy vPvB anyagokat.

## 3. SZAKASZ Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

Tartalom:

Azonosítás	x = Konc. %	Osztályozás 1272/2008 (CLP)
<b>Alkohol , C12 - 14 , alkohilated</b>		
CAS	68439-51-0 $5 \leq x < 9$	Eye Irrit. 2 H319, Aquatic Acute 1 H400 M=1, Aquatic Chronic 3 H412
EK		
INDEX		
<b>Limunska kiselina bezvodni</b>		
CAS	77-92-9 $5 \leq x < 9$	Eye Irrit. 2 H319
EK	201-069-1	
INDEX		
Reg. sz.	01-2119457026-42-XXXX	
<b>Nátrium-kumén-szulfonát</b>		
CAS	15763-76-5 $1 \leq x < 5$	Eye Irrit. 2 H319
EK	239-854-6	
INDEX		
Reg. sz.	01-2119489411-37-XXXX	
<b>1,2,4-sav-2-foszfono-bután-trikarbonsav</b>		
CAS	37971-36-1 $1 \leq x < 5$	Met. Corr. 1 H290, Eye Irrit. 2 H319
EK	253-733-5	
INDEX		
Reg. sz.	01-2119436643-39-XXXX	

Veszélyességi mondatok (H) teljes szövegét az adatlap 16. szakasza tartalmazza.

## 4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**SZEM:** Távolítsuk el az esetleges kontakt lencsákat. A szemhéjakat jól széthúzva azonnal bő vízzel mossuk ki legalább 30/60 percen át. Azonnal forduljunk orvoshoz.

**BŐR:** Vegyük le a szennyezett ruhadarabokat. Azonnal zuhanyozunk le. Azonnal forduljunk orvoshoz.

**LENYELÉS:** Itassunk vizet minél nagyobb mennyiségben. Azonnal forduljunk orvoshoz. Ne hánytassuk, hacsak az orvos kifejezetten el nem rendeli.

**BELÉLEGZÉS:** Azonnal hívjunk orvost. Vigyük a sérültet szabad levegőre, a baleset helyszínétől távol. Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Alkalmazzunk megfelelő óvintézkedéseket a segítségnyújtó számára.

### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nincs ismert adat kifejezetten a termék által okozott tünetekről és hatásokról.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nem állnak rendelkezésre információk

## FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE

**5. SZAKASZ Tűzvédelmi intézkedések****5.1. Oltóanyag**

## MEGFELELŐ TŰZOLTÓ ESZKÖZÖK

A hagyományos oltóeszközök: szén-dioxid, hab, por és porlasztott víz.

## NEM MEGFELELŐ TŰZOLTÓ ESZKÖZÖK

Semelyik sem.

**5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

## AZ EXPOZÍCIÓ OKOZTA VESZÉLYEK TŰZ ESETÉN

Ne lélegezze be az égéstermékeket.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

A tárolóedényeket vízsugárral hűtsük, hogy elkerüljük a termék lebomlását és az egészségre potenciálisan káros anyagok képződését. Viseljünk mindig teljes tűzálló védőfelszerelést. Gyűjtsük össze az oltáshoz használt vizet, melyet a csatornába engedni nem szabad. Az oltáshoz használt szennyezett víznek és a tűz maradványának a hulladéktávoltítását az érvényes előírások szerint végezzük.

## VÉDŐFELSZERELÉS

Normál tűzoltó ruha, úgymint nyitott rendszerű, sűrített levegős légzésvédő készülék (EN 137), tűzálló ruha (EN 469), tűzálló kesztyű (EN 659) és tűzoltó csizma (HO A29 vagy A30).

**6. SZAKASZ Intézkedések véletlenszerű expozíciónál****6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Állítsuk le a kijutást, ha nem áll fenn veszély.

A bőr, a szem és a személyes ruházat szennyeződésének az elkerülése végett viseljünk megfelelő védőfelszerelést (beleértve a biztonsági adatlap 8. pontjában tárgyalt személyi védőfelszerelést). Ezek az utasítások érvényesek mind a munkavégzők számára, mind a vészhelyzetben szükséges beavatkozások esetében.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Akadályozzuk meg, hogy a termék bejusson a csatornába, a felszíni vizekbe, a talajvizekbe.

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Szívjuk a kiömlött anyagot egy megfelelő edénybe. Mérlegeljük a termékhez használandó tartály kompatibilitását, a 10. pont ellenőrzésével. Szárítsuk fel a maradékot inert felszívó anyaggal.

Gondoskodjunk a kijutás által érintett terület elégséges szellőztetéséről. A szennyezett anyagok megsemmisítését a 13. pont rendelkezéseinek megfelelően kell végezni.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

A személyvédelemre és a hulladékkezelésre vonatkozó esetleges információkat a 8. és a 13. pont tartalmazza.

**7. SZAKASZ Kezelés és tárolás****7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Berendezések és személyek számára megfelelő földelési rendszert biztosítsunk. A tűz- és robbanásveszély elkerülése végett, a mozgásuk során soha ne használjunk sűrített levegőt. Tartsuk hőtől, szikráktól, nyílt lángtól távol, ne dohányozzunk, ne használjunk gyufát vagy öngyújtót. Kerüljük a termék szétszóródását a környezetben. Kerüljük a szemmel és a bőrrel való érintkezést. Ne lélegezzük be az esetleges porokat vagy gőzöket vagy ködöket. Munka közben alatt ne együnk, ne igyunk, és ne dohányozzunk. Vegyük le a szennyezett ruhaneműket és a védőeszközöket mielőtt olyan helyiségbe lépünk, ahol étkeznek.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

Csak az eredeti tartályban tároljuk. Tartsuk a terméket világosan címkézett tartályokban. Tartsuk az edényeket hermetikusan lezárva. Szellős helyen, gyújtóforrástól távol tároljuk. Kerüljük az erős ütéseket. Kerüljük a túlmelegedést. Kerüljük a vízzel való érintkezést.

TRGS 510 tárolási osztály (Németország): 10

## FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE

## 7. SZAKASZ Kezelés és tárolás ... / &gt;&gt;

## 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a jelen biztonsági adatlaphoz mellékelt expozíciós forgatókönyveket.

## 8. SZAKASZ Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

## 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Referenciák Szabványok:

DEU Deutschland TRGS 900 - Seite 1 von 69 (Fassung 29.03.2019)- Liste der Arbeitsplatzgrenzwerte und Kurzzeitwerte

## Limuska kiselina bezvodni

## Küszöbérték

Típus	Állam	TWA/8h		STEL/15min		Megjegyzések / Megfigyelések
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
AGW	DEU	2		4		BELÉL

## Becsült, a környezetre hatásmentes koncentráció - PNEC

Referencia érték édesvízben	0,44	mg/l
Referencia érték tengervízben	0,044	mg/l
Referencia érték édesvízi üledékekhez	34,6	mg/kg
Referencia érték tengeri üledékekhez	3,46	mg/kg
Referencia érték STP mikroorganizmusokhoz	1000	mg/l
Referencia érték szárazföldi környezethez	33,1	mg/kg

## Nátrium-kumén-szulfonát

## Becsült, a környezetre hatásmentes koncentráció - PNEC

Referencia érték édesvízben	0,23	mg/l
Referencia érték tengervízben	23	mg/l
Referencia érték édesvízi üledékekhez	862	mg/kg/d
Referencia érték tengeri üledékekhez	862	mg/kg/d
Normál érték vízre, szakaszos kiadás	2,3	mg/l
Referencia érték STP mikroorganizmusokhoz	100	mg/l
Referencia érték szárazföldi környezethez	37	mg/kg/d

## Egészség - Származtatott hatásmentes szint - DNEL / DMEL

Expozíciós út	Fogyasztókra gyakorolt hatás				Dolgozókra gyakorolt hatások			
	Lokális	Szisztem	Lokális	Szisztem	Lokális	Szisztem	Lokális	Szisztem
	akut	akut	krónikus	krónikus	akut	akut	krónikus	krónikus
Szájon át				3,8				
				mg/kg/d				
Belélegezve				26,9				6,6
				mg/kg				mg/kg
Bőrön át				136,25				68,1
				mg/kg/d				mg/kg/d

## 1,2,4-sav-2-foszfono-bután-trikarbonsav

## Becsült, a környezetre hatásmentes koncentráció - PNEC

Referencia érték édesvízben	3,33	mg/l
Referencia érték tengervízben	0,33	mg/l
Referencia érték édesvízi üledékekhez	147	mg/kg/d
Normál érték vízre, szakaszos kiadás	10,42	mg/l
Referencia érték táplálkozási lánchoz (másodlagos mérgezés)	90	mg/kg
Referencia érték szárazföldi környezethez	0,491	mg/kg/d

## Egészség - Származtatott hatásmentes szint - DNEL / DMEL

Expozíciós út	Fogyasztókra gyakorolt hatás				Dolgozókra gyakorolt hatások			
	Lokális	Szisztem	Lokális	Szisztem	Lokális	Szisztem	Lokális	Szisztem
	akut	akut	krónikus	krónikus	akut	akut	krónikus	krónikus
Szájon át		65		2,1				
		mg/kg bw/d		mg/kg bw/d				
Belélegezve		79		3,7		158		15
		mg/m3		mg/m3		mg/m3		mg/m3
Bőrön át		40		2,1		80		4,2
		mg/kg bw/d		mg/kg bw/d		mg/kg		mg/kg
						bw/d		bw/d

# FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE

## 8. SZAKASZ Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem ... / >>

### Rövidítések:

(C) = CEILING ; BELÉL = Belélegezhető frakció ; RESPIR = Respirábilis frakció ; THORAK = Thorakális frakció.

VND = azonosított veszély, de nem áll rendelkezésre semmilyen DNEL/PNEC ; NEA = nincs várható expozíció ; NPI = nincs azonosított veszély.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Figyelembe véve, hogy a megfelelő technikai rendszabályok alkalmazása mindig fontosabb kellene legyen az egyéni védőfelszerelésekhez képest, biztosítsa a munkahelyi helyiség jó szellőztettségét hatékony helyi légelszívó berendezéssel.

A személyi védőfelszerelés megválasztásához kérjük tanácsot esetleg a saját vegyi anyag-szállítónktól.

A személyi védőfelszerelésen fel kell legyen tüntetve az EK-jelölés, mely tanúsítja, hogy megfelel az érvényben lévő jogszabályoknak.

A kockázatkezelési intézkedések és az operatív feltételek megválasztásához tanulmányozzuk a mellékelt expozíciós helyzeteket is.

Gondoskodjunk sürgősségi arc- és szemmosó zuhanyról.

#### KEZEK VÉDELME

A kezet III. Kategóriájú munkakesztyűvel kell védeni (MSZ EN 374).

A védőkesztyűk anyagának kiválasztásához figyelembe kell venni az alábbiakat: kompatibilitás, károsodás/elhasználódás, szakadási és áthatolási idő.

Készítmények esetén a munkakesztyűk kémiai anyagoknak való ellenálló képesség használat előtt ellenőrizni kell, amennyiben az előre nem kiszámítható. A kesztyűknek van kopás-ideje van, amely használat módjától és időtartamától függ.

#### BŐR VÉDELME

Hosszú új munkaruhát és III. kategóriájú biztonsági munkapötöt kell viselni (2016/425 Rendelete és MSZ EN ISO 20344). A védőruha levétele után szappannal és vízzel kezet kell mosni.

#### SZEMEK VÉDELME

Ajánlatos arcvédő csuklya vagy arcvédő és légmentesen záródó védőszemüveg együttes viselése (MSZ EN 166).

#### LÉGZŐSZERVEK VÉDELME

Az anyag vagy a termékben jelen lévő egy vagy több anyag küszöbértékének (pl. TLV-TWA) túllépése esetén, ajánlatos A típusú légszűrő arcmaszk viselése, melynek osztályát (1, 2 vagy 3) a használat koncentráció-határértékének megfelelően kell megválasztani. (MSZ EN 14387). Különböző természetű gázok vagy gőzök és/vagy részecskéket tartalmazó gázok vagy gőzök (aerosolok, füstök, ködök stb.) jelenléte esetén kombinált típusú szűrőkről kell gondoskodni.

A légúti védőfelszerelés eszközeinek a használata abban az esetben szükséges, ha az alkalmazott technikai intézkedések nem elégségesek a dolgozó expozíciójának a szóban forgó küszöbértékeken való korlátozására. Az álarok által nyújtott védelem mindazonáltal korlátozott.

Abban az esetben, ha a szóban forgó anyag szagtalan vagy a szagérzékelési küszöb a vonatkozó TLV-TWA-nál magasabb, valamint szükséghelyzet esetén, viseljünk nyíltkörös, sűrített levegős (EN 137. szabvány) vagy külső levegőellátással működő légzésvédő készüléket (EN 138. szabvány). A légúti védőfelszerelés helyes megválasztásához kövessük az EN 529 szabvány útmutatását.

#### A KÖRNYEZETI EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE

A termelő folyamatokból származó kibocsátásokat, beleértve a szellőzőberendezésekből származókat is, a természetvédelmi előírások tiszteletben tartása céljából ellenőrizni szükséges.

A környezeti expozíció ellenőrzésére vonatkozó információkról lásd a jelen biztonsági adatlaphoz csatolt expozíciós helyzeteket.

## 9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Tulajdonságok	Érték	Információk
Halmazállapot	tiszta folyadék	
Szín	ibolyaszín	
Szag	Nem áll rendelkezésre	
Szagküszöbérték	Nem áll rendelkezésre	
pH-érték	1,39	
Olvadáspont / fagyáspont	Nem áll rendelkezésre	
Kezdeti forráspont	Nem áll rendelkezésre	
Forrásponttartomány	Nem áll rendelkezésre	
Lobbanáspont	> 100,000°C	
Párolgási sebesség	Nem áll rendelkezésre	
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	Nem áll rendelkezésre	
Alsó gyulladási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre	
Felső gyulladási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre	
Alsó robbanási határ	Nem áll rendelkezésre	
Felső robbanási határ	Nem áll rendelkezésre	
Gőznyomás	Nem áll rendelkezésre	
Gőzsűrűség	Nem áll rendelkezésre	
Relatív sűrűség	1,05	
Oldékonyság	Nem áll rendelkezésre	
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	Nem áll rendelkezésre	
Öngyulladási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre	
Bomlási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre	

## FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE

## 9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok ... / &gt;&gt;

Viszkozitás	Nem áll rendelkezésre
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre
Oxidáló tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre

## 9.2. Egyéb információk

VOC (Az EK/2010/75) : 0,30 % - 3,15 g/liter

## 10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség

## 10.1. Reakciókészség

A termék lebomolhat és/vagy hevesen reagálhat.

## 10.2. Kémiai stabilitás

Lásd az előző paragrafust.

## 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a 10.1 paragrafust.

## 10.4. Kerülendő körülmények

Mivel a termék szobahőmérsékleten is lebomlik, kontrollált hőmérsékleten kell tárolni és használni. Kerüljük az erős ütéseket.

Alkohol , C12 - 14 , alkoholated

Kerülje az expozíciót a következőkkel: nyílt láng,túlhevült felületek,elektrosztatikus kisülés.

## 10.5. Nem összeférhető anyagok

1,2,4-sav-2-foszfono-bután-trikarbonsav

Összeférhető anyagok: fémek.

## 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Nem állnak rendelkezésre információk

## 11. SZAKASZ Toxikológiai információk

Magára a termékre vonatkozó kísérleti toxikológiai adatok hiányában, a termék esetleges veszélyeit az egészségre a tartalmazott anyagok tulajdonságai alapján értékelték, a vonatkozó jogszabály által az osztályozáshoz előírt kritériumok szerint.

Ezért a termék expozíciójából származó toxikológiai hatások értékeléséhez vegyük figyelembe az esetlegesen a 3. pontban idézett egyes veszélyes anyagok koncentrációját.

## 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Metabolizáció, toxikokinetika, hatásmechanizmus, és egyéb információk

Nem állnak rendelkezésre információk

A valószínű expozíciós utakra vonatkozó információk

Nem állnak rendelkezésre információk

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Nem állnak rendelkezésre információk

A kölcsönhatásokból eredő hatások

Nem állnak rendelkezésre információk

## AKUT TOXICITÁS

ATE (Belélegzés) a keverékből:

Besorolás nélkül (nincs jelentős összetevő)

ATE (Szájon át) a keverékből:

Besorolás nélkül (nincs jelentős összetevő)

ATE (Bőrön át) a keverékből:

Besorolás nélkül (nincs jelentős összetevő)

## FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE

## 11. SZAKASZ Toxikológiai információk ... / &gt;&gt;

1,2,4-sav-2-foszfono-bután-trikarbonsav	
LD50 (Szájon át)	> 2000 mg/kg Rat
LD50 (Bőrön át)	> 2000 mg/kg Rabbit
Limunska kiselina bezvodni	
LD50 (Szájon át)	5400 mg/kg Rat
LD50 (Bőrön át)	> 2000 mg/kg Rat
Alkohol , C12 - 14 , alkokilated	
LD50 (Szájon át)	> 2000 mg/kg Rat
LD50 (Bőrön át)	> 2000 mg/kg Rat
Nátrium-kumén-szulfonát	
LD50 (Szájon át)	> 7000 mg/kg Rat
LD50 (Bőrön át)	> 2000 mg/kg Rabbit
LC50 (Belélegzés)	> 6410 mg/l/4h Rat

BŐRKORRÓZIÓ / BŐRIRRITÁCIÓ

Korrozív a bőrre  
 A kísérleti ph-érték szerinti besorolás

SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS / SZEMIRRITÁCIÓ

Súlyos szemkárosodást okoz

LÉGZŐSZERVI VAGY BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

CSÍRASEJT-MUTAGENITÁS

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

RÁKKELTŐ HATÁS

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

REPRODUKCIÓS TOXICITÁS

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

EGYETLEN EXPOZÍCIÓ UTÁNI CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT)

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

ISMÉTLŐDŐ EXPOZÍCIÓ UTÁNI CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT)

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

ASPIRÁCIÓS VESZÉLY

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

## 12. SZAKASZ Ökológiai információk

Használjuk a normál ipari munkelőírások betartásával, elkerülve a termék kijutását a környezetbe. Amennyiben a termék vízfolyásba, csatornába került vagy beszennyezte a talajt vagy a növényzetet, értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

## 12.1. Toxicitás

1,2,4-sav-2-foszfono-bután-trikarbonsav	
LC50 - Halak Esetén	> 1042 mg/l/96h
EC50 - Rákok Esetén	> 1071 mg/l/48h
EC50 - Algák / Vízi Növények Esetén	860 mg/l/72h

## FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE

## 12. SZAKASZ Ökológiai információk ... / &gt;&gt;

Limunska kiselina bezvodni	
LC50 - Halak Esetén	440 mg/l/96h Leuciscus idus melanotus
EC50 - Rákok Esetén	1535 mg/l/48h Daphnia magna
Alkohol , C12 - 14 , alkohilated	
LC50 - Halak Esetén	1,41 mg/l/96h Danio rerio
EC50 - Rákok Esetén	0,88 mg/l/48h Daphnia magna, OECD TG 202
EC50 - Algák / Vízi Növények Esetén	0,312 mg/l/72h Raphidocelis subcapitata, OECD TG 201
EC10 Algák / Vízi Növények Esetén	0,153 mg/l/72h Desmodesmus subspicatus
Nátrium-kumén-szulfonát	
LC50 - Halak Esetén	> 1000 mg/l/96h
EC50 - Rákok Esetén	1000 mg/l/48h Daphnia magna
EC50 - Algák / Vízi Növények Esetén	230 mg/l/72h

## 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

1,2,4-sav-2-foszfono-bután-trikarbonsav NEM gyorsan lebomló	30-40%, 28d, OECD 302 A
Limunska kiselina bezvodni Gyorsan lebomló	97%, OCSE 301B, 28d
Alkohol , C12 - 14 , alkohilated Gyorsan lebomló	92.4%, OECD TG 301 B, 28d
Nátrium-kumén-szulfonát Gyorsan lebomló	94%, OECD Guideline 301 B

## 12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem állnak rendelkezésre információk

## 12.4. A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre információk

## 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A rendelkezésre álló adatok alapján a termék nem tartalmaz 0,1%-nál  $\leq$  PBT vagy vPvB anyagokat.

## 12.6. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk

## 13. SZAKASZ Ártalmatlanítási szempontok

## 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Újrafeldolgozni, ha lehetséges. A termék maradványai különleges, veszélyes hulladéknak számítanak. A hulladékok veszélyességét, melyek részben tartalmazzák ezt a terméket, az érvényben lévő rendelkezéseknek megfelelően kell meghatározni.

Az ártalmatlanítást, a nemzeti és az esetleges helyi hatályoknak megfelelően, felhatalmazott hulladékgazdálkodási vállalatra kell bízni.

A hulladékok szállítása ADR köteles lehet.

SZENNYEZETT CSOMAGOLÓANYAGOK

A szennyezett csomagolóanyagokat, a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően el kell szállítani újrafeldolgozásra, vagy ártalmatlanításra.

## 14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk

## 14.1. UN-szám

ADR / RID, IMDG, IATA: 3265



# FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE

## 14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk ... / >>

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR / RID: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (1,2,4 acid - 2 phosphono butane tricarboxylic)  
 IMDG: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (1,2,4 acid - 2 phosphono butane tricarboxylic)  
 IATA: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (1,2,4 acid - 2 phosphono butane tricarboxylic)

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR / RID: Osztály: 8 Címke: 8



IMDG: Osztály: 8 Címke: 8



IATA: Osztály: 8 Címke: 8



### 14.4. Csomagolási csoport

ADR / RID, IMDG, IATA: III

### 14.5. Környezeti veszélyek

ADR / RID: NO  
 IMDG: NO  
 IATA: NO

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

ADR / RID:	HIN - Kemler: 80	Limited Quantities: 5 L	Alagút korlátozás kódja: (E)
	Különleges rendelkezések: -		
IMDG:	EMS: F-A, S-B	Limited Quantities: 5 L	
IATA:	Cargo:	Korlátozott mennyiség: 60 L	Csomagolási utasítás: 856
	Pass.:	Korlátozott mennyiség: 5 L	Csomagolási utasítás: 852
	Különleges utasítások	A3, A803	

### 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem rá vonatkozó információ

## 15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Seveso kategória - 2012/18/EK Irányelv: Nincs

A termékre vagy a tartalmazott anyagokra vonatkozó megszorítások az 1907/2006/EK rendelet XVII. melléklete szerint

Termék	
Pont	3

A jelöltlistán (REACH 59. cikk) szereplő anyagok

A rendelkezésre álló adatok alapján a termék nem tartalmaz 0,1%-nál  $\leq$  SVHC anyagokat.

Engedélyeztetéshez kötött anyagok (REACH XIV. melléklet)

Nincs

Kiviteli bejelentési kötelezettség alá eső anyagok 649/2012 (EK) rendelet

Nincs

A Rotterdami Egyezmény alá tartozó anyagok:

Nincs

A Stockholmi Egyezmény alá tartozó anyagok:

## FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE

### 15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk ... / >>

Nincs

#### Egészségügyi ellenőrzés

E kémiai anyag expozíciójának kitett dolgozók nem kötelesek egészségügyi ellenőrzés alatt állni, ha a kockázat-értékelés eredményei azt mutatják, hogy csak enyhe kockázat áll fenn a dolgozók biztonságára és egészségére nézve, és ha betartják a 98/24/EK rendeletben foglaltakat.

#### (EC) No. 648/2004 Rendelete

(EC) No. 648/2004 Szabályzatban megfelelő összetevők

A preparátumban található felületaktív anyagok(k) megfelel(nek) a tisztítószerekre vonatkozó, (EC) No. 648/2004 számú Szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

#### Vízminőség veszélyességi osztály Németországban (AwSV, vom 18. April 2017)

WGK 2: Vizekre veszélyes

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A 3. szakaszban feltüntetett keverékek/ anyagok esetében nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.

### 16. SZAKASZ Egyéb információk

A lap 2-3. részében idézett veszélyességi mondatok (H) szövege:

<b>Met. Corr. 1</b>	Fémekre maró hatású anyagok és keverékek, kategória 1
<b>Skin Corr. 1</b>	Bőrmarás, kategória 1
<b>Eye Dam. 1</b>	Súlyos szemkárosodás, kategória 1
<b>Eye Irrit. 2</b>	Szemirritáció, kategória 2
<b>Aquatic Acute 1</b>	A vízi környezetre veszélyes, akut toxicitás, kategória 1
<b>Aquatic Chronic 3</b>	A vízi környezetre veszélyes, krónikus toxicitás, kategória 3
<b>H290</b>	Fémekre korrozív hatású lehet.
<b>H314</b>	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
<b>H318</b>	Súlyos szemkárosodást okoz.
<b>H319</b>	Súlyos szemirritációt okoz.
<b>H400</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
<b>H412</b>	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### RÖVIDÍTÉSEK:

- ADR: Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás
- CAS NUMBER: CAS (Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat) szám
- CE50: közepes effektív koncentráció
- CE NUMBER: azonosító szám az ESIS (Európai Vegyianyag Információs Rendszer)-ben
- CLP: 1272/2008/EK rendelet
- DNEL: Származtatott hatásmentes szint
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkézésének Globálisan Harmonizált Rendszere
- IATA DGR: Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség Veszélyes Áru Szabályzat
- IC50: közepes gátló koncentráció
- IMDG: Veszélyes Áruk Tengeri Szállításának Nemzetközi Szabályzata
- IMO: Nemzetközi Tengerészeti Szervezet
- INDEX NUMBER: CLP VI. melléklet azonosító szám
- LC50: Közepes halálos koncentráció
- LD50: Közepes halálos dózis
- OEL: Munkahelyi Expozíciós Határérték
- PBT: Nehezen lebomló, bioakkumulatív és mérgező a REACH szerint
- PEC: Becsült környezeti koncentráció
- PEL: Megengedett expozíciós határérték
- PNEC: Becsült hatástalan koncentráció
- REACH: 1907/2006/EK rendelet
- RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
- TLV: Küszöbérték
- TLV CEILING: Az a koncentráció, melyet a foglalkozási expozíció alatt soha nem lehet túllépni.
- TWA STEL: Rövid távú expozíciós érték
- TWA: idővel súlyozott átlag expozíciós érték
- VOC: Illékony szerves vegyület

# FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE

## 16. SZAKASZ Egyéb információk ... / >>

- vPvB: Nagyon nehezen lebomló és nagyon bioakkumulatív a REACH szerint- WGK: Wassergefährungsklassen (Deutschland).

### ÁLTALÁNOS BIBLIOGRÁFIA:

1. Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006 (EK) rendelete (REACH)
2. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008 (EK) rendelete (CLP)
3. Az Európai Parlament és a Tanács 790/2009 (EU) rendelete (I Atp. CLP)
4. Az Európai Parlament és a Tanács 2015/830 (EU) rendelete
5. Az Európai Parlament és a Tanács 286/2011 (EU) rendelete (II Atp. CLP)
6. Az Európai Parlament és a Tanács 618/2012 (EU) rendelete (III Atp. CLP)
7. Az Európai Parlament és a Tanács 487/2013 (EU) rendelete (IV Atp. CLP)
8. Az Európai Parlament és a Tanács 944/2013 (EU) rendelete (V Atp. CLP)
9. Az Európai Parlament és a Tanács 605/2014 (EU) rendelete (VI Atp. CLP)
10. Az Európai Parlament és a Tanács 2015/1221 (EU) rendelete (VII Atp. CLP)
11. Az Európai Parlament és a Tanács 2016/918 (EU) rendelete (VIII Atp. CLP)
12. 2016/1179 (EU) Rendelete (IX Atp. CLP)
13. 2017/776 (EU) Rendelete (X Atp. CLP)
14. 2018/669 (EU) Rendelete (XI Atp. CLP)
15. 2018/1480 (EU) Rendelete (XIII Atp. CLP)
16. 2019/521 (EU) Rendelete (XII Atp. CLP)

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- IFA GESTIS honlap
- ECHA Agency honlap
- Kémiai anyagok biztonsági adatlap modellek adatbázisa - Egészségügyi Minisztérium és az ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Olaszország

### Megjegyzés a felhasználó számára:

A jelen adatlapban feltüntetett információk az utolsó változat időpontjában rendelkezésünkre álló ismeretek szintjén alapulnak. A felhasználó kötelessége, hogy megbizonyosodjék a termék speciális felhasználásának a függvényében, hogy az információk megfelelőek és teljes körűek-e. Jelen dokumentum nem jelent a termék tulajdonságaira vonatkozó garanciavállalást.

Mivel a termék használata nem tartozik közvetlen ellenőrzésünk alá, a felhasználó kötelessége, hogy saját felelősségére betartsa az érvényes vonatkozó higiéniai és biztonsági előírásokat és törvényeket. Nem rendeltetésszerű használat esetén semmiféle felelősséget nem vállalunk.

A vegyi termékek használatával megbízott személyzet számára megfelelő képzést biztosítunk.

### A BESOROLÁS SZÁMÍTÁSI MÓDSZEREI

Vegyi és fizikai veszélyek: A termék besorolása a CLP-rendelet I. mellékletének 2. részében meghatározott kritériumokból következnek. A kémiai és fizikai tulajdonságok értékelésére vonatkozó adatokat a 9. fejezet tartalmazza.

Egészségügyi veszélyek: A termék besorolása a CLP-rendelet I. mellékletének 3. részében szereplő számítási módszereken alapul, kivéve ha a(z) 11. szakasz másként határoz.

Környezeti veszélyek: A termék besorolása a CLP-rendelet I. mellékletének 4. részében szereplő számítási módszereken alapul, kivéve ha a(z) 12. szakasz másként határoz.

### Módosítások az előző átdolgozásokhoz képest:

A következő rovatokban történtek változások:

01 / 02 / 03 / 07 / 08 / 12 / Expozíciós körülmények.

## Expozíciós körülmények

Anyag	Limunska kiselina bezvodni
Forgatókönyv cím	Acido citrico anidro
Átdolgozási Sz.	1
Fájl	1

**TURCO ITALIANA SPA**

Átdolgozási Sz.2  
Felülvizsgálva 25/08/2020  
A nyomtatás kelte 03/11/2020  
Oldal 12 / 12  
Felülvizsgált revízió1 (Felülvizsgálva 04/05/2020)

HU

**FCLEANRINSE - CLEAN CARE RINSE**

**1ből 1 melléklet**

<<Error>>Manca la traduzione (147.se)